

**Послание Генерального директора ЮНЕСКО  
г-на Коитиро Мацууры  
участникам Международной конференции  
«Языковое и культурное разнообразие в киберпространстве»**

**г. Якутск, 2-4 июля 2008**

Во Всеобщей декларации о культурном разнообразии, принятой Генеральной конференцией ЮНЕСКО в 2001 году, культурное разнообразие понимается как часть общечеловеческого наследия, которое, являясь источником новых идей и развития творчества, также необходимо для человечества, как биологическое многообразие для живой природы. Поэтому культурное разнообразие необходимо сохранять в интересах нынешнего и будущего поколений.

Культурное разнообразие не может существовать без многообразия языков, так как именно в них заключен огромный массив знаний и опыта предыдущих поколений, в них хранится ценная информация о традициях народов и особенностях мест их обитания. Языки являются важнейшим фактором продвижения на пути к устойчивому развитию и играют решающую роль в обеспечении качественного образования, распространении знаний, пропаганде борьбы с эпидемиями, способствуют лучшей социальной интеграции и экономическому развитию. В мире лишенном языкового разнообразия сотни тысяч людей не имели бы возможности принимать активное участие в общественной жизни. Лишившись многоязычия, мир стал бы намного беднее в культурном плане.

Однако есть опасность того, что через несколько поколений более половины из 7 000 языков, существующих сегодня в мире, могут исчезнуть. В школе сегодня используется менее одной четверти из них, причем это использование, как правило, носит спорадический характер. Тысячи языков – хотя ими прекрасно владеют те группы населения, для которых они являются ежедневным средством самовыражения, – находятся вне систем образования, средств информации, книгоиздания и общественной сферы в целом. Менее ста языков сегодня используются в киберпространстве.

Не могу не повторить здесь основную тему моего послания в связи с проведением в 2008 г. Международного года языков. Мы должны принимать срочные меры с целью поощрения и развития языковой политики, направленной на то, чтобы каждая языковая община могла как можно шире и чаще использовать свой первый язык или свой родной язык, в том числе в области образования, овладевая при этом национальным или региональным языком и международным языком. Мы также должны побуждать носителей доминирующего языка к

овладению другим национальным или региональным языком и одним или двумя международными языками. Только сознательно культивируемое многоязычие может дать возможность всем языкам найти свое место в нашем мире в эпоху глобализации.

Поэтому в рамках Среднесрочной стратегии на 2008-2013 гг. ЮНЕСКО усилит свою деятельность по разработке национальных и региональных инициатив, направленных на сохранение языкового и культурного разнообразия. Следует учитывать усиливающуюся роль информационно-коммуникационных технологий в повседневной жизни людей во всем мире. При этом очень важно, чтобы в результате этих инициатив как можно больше культур имели возможность доступа к киберпространству на своих языках в соответствии с основными положениями *Рекомендации о развитии и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству*, принятой ЮНЕСКО в 2003 году.

В этом смысле эта международная конференция является своевременной и важной инициативой. Уверен, что она предоставит прекрасную возможность обсудить различные аспекты сохранения и развития языкового разнообразия в киберпространстве, и тем самым будет способствовать привлечению внимания к этой теме, а также выработке возможных решений на местном, национальном и региональном уровнях.

Желаю Вам продуктивного общения и плодотворных дискуссий в ходе проведения конференции.

Коитиро Мацуура